

المملكة المغربية
ROYAUME DU MAROC
المنذوبية السامية للتخطيط
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

النشاط، الشغل والبطالة

ACTIVITE, EMPLOI ET CHÔMAGE

الفصل الثالث لسنة 2003
Troisième trimestre 2003

مديرية الإحصاء
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

Dépôt Légal : 42/1998 : الإيداع القانوني
ISSN : 1113-9536 : ردمد

فهرس SOMMAIRE

		صفحة Page
نظرة موجزة Vue d'ensemble		5
ملحق إحصائي Annexe statistique		9
جدول رقم Tableau n°	عناوين الجداول Titres des tableaux	
1	السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الثالث من سنة 2003 Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au troisième trimestre de l'année 2003	11
2	المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence	14
3	المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence	20
4	المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence	22
5	البنيات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة، خلال الفصل الثالث لسنة 2003 Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre de l'année 2003	35
6	مؤشرات البطالة حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة، خلال الفصل الثالث لسنة 2003 Indicateurs du chômage selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre de l'année 2003	41
لمحة منهجية Aperçu méthodologique		45

نظرة موجزة VUE D'ENSEMBLE

Au troisième trimestre de l'année 2003, la population active âgée de 15 ans et plus a atteint 10 581 000 personnes, enregistrant ainsi une hausse de 3,7% par rapport à la même période de l'année précédente. Cette augmentation a concerné aussi bien le milieu urbain (+4,0%) que le milieu rural (+3,4%). Le taux d'activité a, quant à lui, augmenté de 0,5 point, passant ainsi de 49,7% à 50,2% entre les deux périodes (+0,2 point en milieu urbain et +1,3 point en milieu rural). A l'exception des hommes citadins et des adultes âgés de 35 à 44 ans, pour lesquels de légères baisses ont été relevées, toutes les autres catégories de la population ont été touchées par la hausse de leur taux d'activité.

En matière de création nette d'emplois, les différents secteurs institutionnels de l'économie nationale ont créé, entre le troisième trimestre de 2002 et celui de 2003, près de 272 000 postes (125 000 en zones urbaines et 147 000 en zones rurales), dont près de 60,2% sont des emplois non rémunérés occupés par des aides familiales et des apprentis.

بلغ حجم السكان النشيطين البالغين من العمر 15 سنة فما فوق 10 581 000 شخصا خلال الفصل الثالث من سنة 2003، مسجلا بذلك ارتفاعا يعادل 3,7% مقارنة مع نفس الفترة من سنة 2002. وقد هم هذا الارتفاع الواسع الحضري (+4,0%) والقروي (+3,4%) على السواء. وفيما يخص معدل النشاط، فقد ارتفع من جهته بـ 0,5 نقطة حيث انتقل من 49,7% إلى 50,2% ما بين الفترتين (+0,2 نقطة بالوسط الحضري و+1,3 نقطة بالوسط القروي). وهكذا، وباستثناء فئة الذكور القاطنين بالوسط الحضري والأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 35 و44 سنة والذين عرفت معدلات نشاطهم تراجعا طفيفا، فإن ارتفاع معدل النشاط قد هم جميع الفئات الأخرى.

وفيما يخص العدد الصافي لمناصب الشغل المحدثّة، فإن مجموع القطاعات الاقتصادية تمكنت من خلق قرابة 272 000 منصب (منها 125 000 بالوسط الحضري و147 000 بالوسط القروي). ويمثل الشغل غير المؤدى عنه قرابة 60,2% من هذه المناصب المحدثّة والتي يشغلها المساعدون العائليون والمتعلمون.

Devant cet accroissement de l'emploi global, le ratio "emploi-population en âge de travailler (15 ans et plus)" a enregistré, au niveau national, une hausse légère de l'ordre de 0,2 point, passant ainsi de 43,9% à 44,1%. Par milieu de résidence, ce ratio a connu une augmentation de 1,2 point en zones rurales contre un recul de 0,2 point en zones urbaines.

L'évolution favorable de l'emploi, relevée en milieu urbain, est principalement due à l'accroissement des effectifs employés dans les secteurs d'activité économique "agriculture, forêt et pêche" (+6,5%), "bâtiment et travaux publics" (+6,3%) et "services" (+2,8%). La hausse de l'emploi urbain a concerné aussi bien l'auto-emploi (+4,6%) que l'emploi salarié (+1,5%) et incombe exclusivement au secteur privé (y compris le secteur informel, les ménages et les organisations non gouvernementales) avec un accroissement de 4,7%, contre une baisse de 6,5% pour les secteurs public et semi public.

En milieu rural, la hausse de l'emploi a touché l'ensemble des secteurs d'activité économique : "bâtiments et travaux publics" (+17,3%), "services" (+8,4%), "industrie" (+5,6%) et "agriculture, forêt et pêche" (+1,6%). L'évolution favorable de l'emploi rural a particulièrement concerné l'emploi non rémunéré (+6,8%), qui représente plus de la moitié de l'emploi rural, et l'auto-emploi (+2,3%), alors que l'emploi salarié a reculé de 4,5%.

وأمام هذا الارتفاع الإجمالي للتشغيل، سجلت نسبة السكان النشيطين المشتغلين ضمن مجموع السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق ارتفاعاً طفيفاً على المستوى الوطني قدر بـ 0,2 نقطة منتقلة بذلك من 43,9% إلى 44,1%. وحسب الوسط، فإن هذه النسبة ارتفعت بـ 1,2 نقطة بالمناطق القروية، مقابل تراجع بـ 0,2 نقطة بالمناطق الحضرية.

ويرجع التطور الإيجابي للتشغيل بالوسط الحضري إلى تزايد حجم المشتغلين في القطاعات الاقتصادية التالية : "الفلاحة ، الغابات والصيد" (+6,5%) ، "البناء والأشغال العمومية" (+6,3%) ، و"الخدمات" (+2,8%). وقد هم التطور الإيجابي للتشغيل بالوسط الحضري التشغيل الذاتي (+4,6%) والشغل المستأجر (+1,5%). ويعزى هذا التطور أساساً إلى القطاع الخاص ، بما في ذلك القطاع غير المنظم ، الأسر والمنظمات غير الحكومية (+4,7%) مقابل -6,5% بالنسبة للقطاع العمومي وشبه العمومي).

أما بالوسط القروي، فقد شمل التطور الإيجابي للتشغيل جميع القطاعات الاقتصادية: "البناء والأشغال العمومية"

Par ailleurs, le déséquilibre constaté entre l'accroissement modéré de l'emploi rémunéré (+1,7%) et la sensible augmentation de l'offre de travail des adultes (+3,7%), a contribué à l'augmentation du chômage, entre le troisième trimestre de 2002 et celui de 2003. La population active en chômage a ainsi augmenté, au niveau national, de 105 000 personnes (+8,8%), passant de 1 196 000 à 1 301 000 chômeurs. Le chômage sévit fondamentalement dans les villes à l'opposé des campagnes qui sont marquées par le phénomène du sous-emploi. Ainsi, la population active en chômage par milieu de résidence est passée de 1 010 000 à 1 106 000 personnes en milieu urbain et de 186 000 à 195 000 personnes en milieu rural, soit un accroissement de 96 000 et de 9 000 personnes respectivement.

Quant au taux de chômage, il s'est accru, de 11,7% à 12,3%, soit +0,6 point au niveau national. Par milieu de résidence, ce taux a enregistré une hausse de 0,9 point dans les villes (de 18,2% à 19,1%), alors qu'il a connu une quasi-stagnation dans les campagnes (de 4,0% à 4,1%). Enfin, l'aggravation du chômage a particulièrement touché les actifs masculins (de 10,9% à 11,7%), les personnes âgées de 25 à 44 ans (de 12,7% à 13,7%) et celles ayant un diplôme (23,7% et 24,5%) entre le troisième trimestre de 2002 et celui de 2003.

(+17,3%) ، "الخدمات" (+8,4%) ،
 "الصناعة" (+5,6%) و "الفلاحة"،
 الغابات والصيد" (+1,6%). وقد شمل
 هذا التطور الإيجابي أساسا الشغل
 غير المؤدى عنه (+6,8%) الذي يمثل
 أكثر من نصف اليد العاملة بالوسط
 القروي، والتشغيل الذاتي (+2,3%)،
 في حين تراجع الشغل المستأجر بـ
 4,5%.

من جهة أخرى، أدى عدم التوازن بين
 النمو الطفيف للشغل المؤدى عنه
 (+1,7%) والارتفاع الملموس لعرض
 العمل لدى البالغين من العمر 15 سنة
 فما فوق (+3,7%) إلى تزايد ظاهرة
 البطالة ما بين الفصل الثالث من سنة
 2002 ونظيره من سنة 2003، ذلك أن
 عدد عاطلين، على المستوى الوطني،
 ارتفع بـ 105 000 شخص (+8,8%)
 منتقلا من 1 196 000 إلى 1 301 000
 عاطل. وتجدر الإشارة إلى أن البطالة
 ظاهرة تهم المدن بالأساس، في حين
 تتميز القرى بانتشار ظاهرة الشغل
 الناقص. وهكذا ارتفع عدد العاطلين من
 1 010 000 إلى 1 106 000 شخص
 بالوسط الحضري ومن 186 000 إلى
 195 000 شخص بالوسط القروي،
 وهو ما يمثل زيادة صافية تقدر على
 التوالي بـ 96 000 و 9 000 شخص.

أما معدل البطالة فقد ارتفع من 11,7%

إلى 12,3% (0,6+ نقطة). وحسب
وسط الإقامة، فإن هذا المعدل سجل
ارتفاعاً يقدر بـ 0,9 نقطة بالمدن (من
18,2% إلى 19,1%)، في حين عرف
شبه استقرار بالقرى (من 4,0% إلى
4,1%). وقد شمل ارتفاع البطالة
بالخصوص النشيطين الذكور (من
10,9% إلى 11,7%) والأشخاص الذين
تتراوح أعمارهم بين 25 و44 سنة (من
12,7% إلى 13,7%) وكذلك الذين
يتوفرون على شهادة (من 23,7% إلى
24,5%).

ملحق إحصائي
ANNEXE STATISTIQUE

Tableau 1 : Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au troisième trimestre de l'année 2003

الجدول 1 : السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الثالث من سنة 2003

Sexe et âge	نوع النشاط Type d'activité			المجموع Total	الجنس و السن
	النشيطون المشتغلون Actifs occupés	العاطلون Chômeurs	غير النشيطين Inactifs		
ENSEMBLE					المجموع
Masculin					الذكور
. Moins de 15 ans	176 781	-	4 453 182	4 629 963	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	1 616 892	359 760	1 236 243	3 212 895	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	1 998 692	402 130	144 189	2 545 011	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	1 620 823	119 146	86 931	1 826 900	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	1 316 156	45 674	189 193	1 551 023	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	495 579	2 792	736 674	1 235 045	. 60 سنة فما فوق
Total	7 224 923	929 502	6 846 412	15 000 837	المجموع
Féminin					الإناث
. Moins de 15 ans	112 154	-	4 341 628	4 453 782	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	536 965	122 662	2 485 376	3 145 003	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	656 115	196 280	1 773 693	2 626 088	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	505 858	41 692	1 454 513	2 002 063	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	429 869	9 396	1 273 947	1 713 212	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	103 026	1 730	1 099 067	1 203 823	. 60 سنة فما فوق
Total	2 343 987	371 760	12 428 224	15 143 971	المجموع
Ensemble					المجموع
. Moins de 15 ans	288 935	-	8 794 810	9 083 745	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	2 153 857	482 422	3 721 619	6 357 898	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	2 654 807	598 410	1 917 882	5 171 099	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	2 126 681	160 838	1 541 444	3 828 963	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	1 746 025	55 070	1 463 140	3 264 235	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	598 605	4 522	1 835 741	2 438 868	. 60 سنة فما فوق
Total	9 568 910	1 301 262	19 274 636	30 144 808	المجموع

Tableau 1 : Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au troisième trimestre de l'année 2003

الجدول 1 : السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الثالث من سنة 2003

Sexe et âge	نوع النشاط Type d'activité			المجموع Total	الجنس و السن
	النشيطون المشتغلون Actifs occupés	العاطلون Chômeurs	غير النشيطين Inactifs		
URBAIN حضرى					
Masculin الذكور					
. Moins de 15 ans	28 810	-	2 285 129	2 313 939	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	546 815	273 593	829 578	1 649 986	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	1 091 823	343 445	113 745	1 549 013	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	1 059 584	103 300	59 074	1 221 958	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	821 308	34 177	157 021	1 012 506	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	194 335	817	524 423	719 575	. 60 سنة فما فوق
Total	3 742 675	755 332	3 968 970	8 466 977	المجموع
Féminin الإناث					
. Moins de 15 ans	11 870	-	2 261 170	2 273 040	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	177 846	113 917	1 460 232	1 751 995	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	340 620	189 003	1 135 478	1 665 101	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	267 193	39 443	1 056 460	1 363 096	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	159 877	7 348	913 857	1 081 082	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	16 622	1 232	685 093	702 947	. 60 سنة فما فوق
Total	974 028	350 943	7 512 290	8 837 261	المجموع
Ensemble المجموع					
. Moins de 15 ans	40 680	-	4 546 299	4 586 979	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	724 661	387 510	2 289 810	3 401 981	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	1 432 443	532 448	1 249 223	3 214 114	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	1 326 777	142 743	1 115 534	2 585 054	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	981 185	41 525	1 070 878	2 093 588	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	210 957	2 049	1 209 516	1 422 522	. 60 سنة فما فوق
Total	4 716 703	1 106 275	11 481 260	17 304 238	المجموع

Tableau 1 : Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au troisième trimestre de l'année 2003

الجدول 1 : السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الثالث من سنة 2003

RURAL					قروي
Sexe et âge	نوع النشاط Type d'activité			المجموع Total	الجنس و السن
	النشيطون المشتغلون Actifs occupés	العاطلون Chômeurs	غير النشيطين Inactifs		
Masculin					الذكور
. Moins de 15 ans	147 971	-	2 168 053	2 316 024	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	1 070 077	86 167	406 665	1 562 909	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	906 869	58 685	30 444	995 998	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	561 239	15 846	27 857	604 942	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	494 848	11 497	32 172	538 517	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	301 244	1 975	212 251	515 470	. 60 سنة فما فوق
Total	3 482 248	174 170	2 877 442	6 533 860	المجموع
Féminin					الإناث
. Moins de 15 ans	100 284	-	2 080 458	2 180 742	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	359 119	8 745	1 025 144	1 393 008	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	315 495	7 277	638 215	960 987	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	238 665	2 249	398 053	638 967	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	269 992	2 048	360 090	632 130	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	86 404	498	413 974	500 876	. 60 سنة فما فوق
Total	1 369 959	20 817	4 915 934	6 306 710	المجموع
Ensemble					المجموع
. Moins de 15 ans	248 255	-	4 248 511	4 496 766	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	1 429 196	94 912	1 431 809	2 955 917	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	1 222 364	65 962	668 659	1 956 985	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	799 904	18 095	425 910	1 243 909	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	764 840	13 545	392 262	1 170 647	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	387 648	2 473	626 225	1 016 346	. 60 سنة فما فوق
Total	4 852 207	194 987	7 793 376	12 840 570	المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة

Indicateurs	المجموع			
	ENSEMBLE		المؤشرات	
	2002	2003		
الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim		
- Population active âgée de 15 ans et plus (en milliers)	10 204	11 033	10 581	- السكان النشيطون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active (en %)	23,5	28,3	24,6	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين (بـ %)
- Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus (en %)	49,7	52,7	50,2	- معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق (بـ %)
- Taux d'activité selon le sexe (en%)				- معدل النشاط حسب الجنس (بـ %)
Masculin.	77,2	76,8	76,9	ذكور
Féminin	23,0	29,4	24,4	إناث
- Taux d'activité selon l'âge (en %)				- معدل النشاط حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	40,3	44,0	41,5	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	61,5	63,9	62,9	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	60,7	62,3	59,7	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	54,4	59,5	55,2	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	25,9	27,2	24,7	. 60 سنة فما فوق
- Taux d'activité selon le diplôme (en %)				- معدل النشاط حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	48,2	52,8	48,6	. بدون شهادة
. Niveau moyen ⁽¹⁾	47,9	46,9	48,9	. مستوى متوسط ⁽¹⁾
. Niveau supérieur ⁽²⁾	68,8	70,1	68,1	. مستوى عالي ⁽²⁾
- Structure de la population active selon le diplôme (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	65,9	67,2	65,0	. بدون شهادة
. Niveau moyen	23,6	22,4	24,2	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	10,4	10,4	10,8	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة (تابع)

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Structure de la population active selon le niveau scolaire (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب المستوى الدراسي (ب %)
. Sans niveau scolaire	38,5	38,4	35,1	. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	25,3	25,1	25,5	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	14,5	14,6	16,0	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	9,5	9,9	10,4	. ثانوي
. Supérieur	6,5	7,1	7,2	. عالي
. Autres niveaux	5,6	4,9	5,8	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active selon l'âge (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب السن (ب %)
. 15 - 24 ans	25,7	25,3	24,9	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	25,3	29,7	30,8	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	21,0	21,5	21,6	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	20,3	17,7	17,0	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	7,7	5,8	5,7	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة

URBAIN

حضري

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Population active âgée de 15 ans et plus (en milliers)	5 561	5 696	5 782	- السكان النشيطون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active (en %)	21,6	23,7	22,7	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين (بـ %)
- Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus (en %)	45,3	45,2	45,5	- معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق (بـ %)
- Taux d'activité selon le sexe (en%)				- معدل النشاط حسب الجنس (بـ %)
Masculin.	73,2	71,3	72,6	. ذكور
. Féminin	19,0	20,7	20,0	. إناث
- Taux d'activité selon l'âge (en %)				- معدل النشاط حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	32,2	30,9	32,7	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	60,4	60,0	61,1	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	57,6	56,8	56,9	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	48,6	51,3	48,9	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	15,4	15,3	15,0	. 60 سنة فما فوق
- Taux d'activité selon le diplôme (en %)				- معدل النشاط حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	39,0	40,1	39,0	. بدون شهادة
. Niveau moyen	47,2	44,6	47,7	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	68,7	69,5	68,2	. مستوى عالي
- Structure de la population active selon le diplôme (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	47,5	47,9	47,0	. بدون شهادة
. Niveau moyen	34,5	33,3	34,5	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	17,9	18,7	18,4	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,1	0,1	0,1	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة (تابع)

Indicateurs	URBAIN حضرى			المؤشرات
	2002	2003		
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Structure de la population active selon le niveau scolaire (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	20,8	18,1	17,7	. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	27,7	28,0	26,7	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	20,6	20,9	22,0	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	15,6	16,8	17,1	. ثانوي
. Supérieur	11,0	12,9	12,3	. عالي
. Autres niveaux	4,2	3,3	4,2	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active selon l'âge (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	23,6	18,4	19,2	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	28,9	33,6	34,0	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	22,9	25,6	25,4	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	19,8	18,7	17,7	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	4,8	3,7	3,7	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Population active âgée de 15 ans et plus (en milliers)	4 643	5 337	4 799	- السكان النشيطون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active (en %)	25,8	33,2	26,9	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين (بـ%)
- Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus (en %)	56,2	64,1	57,5	- معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق (بـ%)
- Taux d'activité selon le sexe (en%)				- معدل النشاط حسب الجنس (بـ%)
Masculin.	82,9	84,9	83,2	. ذكور
Féminin	29,2	43,0	31,3	. إناث
- Taux d'activité selon l'âge (en %)				- معدل النشاط حسب السن (بـ%)
. 15 - 24 ans	49,5	59,0	51,6	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	63,3	70,4	65,8	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	67,0	73,4	65,8	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	64,3	73,9	66,5	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	40,1	43,7	38,4	. 60 سنة فما فوق
- Taux d'activité selon le diplôme (en %)				- معدل النشاط حسب الشهادة (بـ%)
. Sans diplôme	56,8	64,9	57,9	. بدون شهادة
. Niveau moyen	51,0	57,1	53,8	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	69,7	79,0	66,9	. مستوى عالي
- Structure de la population active selon le diplôme (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب الشهادة (بـ%)
. Sans diplôme	87,9	87,8	86,5	. بدون شهادة
. Niveau moyen	10,6	10,7	11,9	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	1,5	1,5	1,6	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة (تابع)

RURAL

قروي

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Structure de la population active selon le niveau scolaire (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	60,8	60,1	55,9	. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	22,3	22,0	24,0	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	6,9	7,9	8,8	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	1,8	2,5	2,4	. ثانوي
. Supérieur	0,9	1,0	1,2	. عالي
. Autres niveaux	7,3	6,5	7,7	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,0	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active selon l'âge (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	28,3	32,7	31,8	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	20,8	25,6	26,9	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	18,6	17,1	17,0	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	20,8	16,5	16,2	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	11,5	8,1	8,1	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels
du chômage selon le milieu de
résidence

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب
وسط الإقامة

Indicateurs	2002		2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Population active en chômage (en milliers)	1 196	1 233	1 301		- السكان النشيطون العاطلون (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active en chômage (en %)	28,9	31,8	28,6		- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Taux de chômage (en %)	11,7	11,2	12,3		- معدل البطالة (بـ %)
- Taux de chômage selon le sexe (en %)					- معدل البطالة حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	10,9	10,6	11,7		. ذكور
. Féminin	14,4	12,6	14,3		. إناث
- Taux de chômage selon l'âge (en %)					- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	18,0	15,2	18,3		. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	17,5	17,1	18,4		. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	6,2	7,3	7,0		. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	2,5	2,8	2,5		. 45 سنة فما فوق
- Taux de chômage selon le diplôme (en %)					- معدل البطالة حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	5,6	5,4	5,7		. بدون شهادة
. Niveau moyen	22,0	21,3	21,7		. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	27,5	26,4	30,9		. مستوى عالي
- Taux de chômage selon le niveau scolaire (en %)					- معدل البطالة حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau	3,0	2,5	2,9		. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	9,8	10,9	10,7		. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	21,5	20,2	20,4		. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	22,5	24,7	25,2		. ثانوي
. Supérieur	32,0	28,1	35,2		. عالي
. autre niveau	2,9	1,8	2,5		. مستوى آخر
- Structure de la population active en chômage selon l'âge (en %)					- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	38,1	34,4	37,1		. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	45,1	45,5	46,0		. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	11,9	14,1	12,3		. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	4,9	6,0	4,6		. 45 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0		. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة (تابع)

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Structure de la population active en chômage selon le diplôme (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	31,2	32,7	30,2	. بدون شهادة
. Niveau moyen	44,3	42,7	42,7	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	24,5	24,6	27,1	. مستوى عالي
. Non déclaré	-	-	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active en chômage selon le niveau scolaire (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	9,4	8,5	8,1	. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	21,8	24,6	22,2	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	27,7	26,4	26,5	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	19,8	21,8	21,3	. ثانوي
. Supérieur	20,0	17,9	20,7	. عالي
. Autres niveaux	1,3	0,8	1,2	. مستوى آخر
. Non déclaré	-	-	-	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	51,7	50,1	54,8	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	68,8	71,9	70,2	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	27,1	30,9	27,8	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	17,2	14,9	14,2	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	39,1	38,6	44,6	. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	11,0	9,9	9,0	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	5,6	5,7	4,4	. أسباب أخرى
. Non déclaré	-	0,0	-	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة

URBAIN

حضري

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Population active en chômage (en milliers)	1 010	1 095	1 106	- السكان النشيطون العاطلون (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active en chômage (en %)	31,9	33,2	31,7	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Taux de chômage (en %)	18,2	19,2	19,1	- معدل البطالة (بـ %)
- Taux de chômage selon le sexe (en %)				- معدل البطالة حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	15,8	16,8	16,9	. ذكور
. Féminin	26,9	27,0	26,7	. إناث
- Taux de chômage selon l'âge (en %)				- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	33,4	33,8	34,8	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	25,9	27,0	27,1	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	8,5	11,1	9,7	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	3,4	5,0	3,5	. 45 سنة فما فوق
- Taux de chômage selon le diplôme (en %)				- معدل البطالة حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	9,7	12,1	10,5	. بدون شهادة
. Niveau moyen	25,4	25,3	24,9	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	27,0	26,5	30,5	. مستوى عالي
- Taux de chômage selon le niveau scolaire (en %)				- معدل البطالة حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau	5,5	7,7	5,9	. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	13,7	16,1	15,1	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	25,2	24,7	24,0	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	24,0	26,5	26,1	. ثانوي
. Supérieur	30,9	27,9	34,5	. عالي
. autre niveau	4,7	3,9	2,4	. مستوى آخر
- Structure de la population active en chômage selon l'âge (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	35,7	32,3	35,0	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	48,3	47,2	48,1	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	12,0	14,7	12,9	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	4,0	5,8	4,0	. 45 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة (تابع)

Indicateurs	URBAIN			المؤشرات	
	2002		2003		
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim		المؤشرات
- Structure de la population active en chômage selon le diplôme (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب الشهادة (بـ %)	
. Sans diplôme	25,3	30,3	25,7	. بدون شهادة	
. Niveau moyen	48,1	43,8	45,0	. مستوى متوسط	
. Niveau supérieur	26,6	25,9	29,3	. مستوى عالي	
. Non déclaré	-	-	0,0	. غير مصرح	
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع	
- Structure de la population active en chômage selon le niveau scolaire (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب المستوى الدراسي (بـ %)	
. Sans niveau scolaire	5,6	7,2	5,5	. بدون مستوى دراسي	
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	20,2	23,4	21,0	. السلك الأول من التعليم الأساسي	
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	29,2	26,9	27,5	. السلك الثاني من التعليم الأساسي	
. Secondaire	22,7	23,1	23,3	. ثانوي	
. Supérieur	21,3	18,7	22,2	. عالي	
. Autres niveaux	1,0	0,7	0,5	. مستوى آخر	
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع	
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	54,7	50,6	57,0	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)	
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	74,5	74,5	74,2	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)	
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)	
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	26,9	30,5	26,7	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد	
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	14,7	14,5	13,0	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل	
. Fin d'études ou de formation	41,4	39,4	46,7	. انتهاء الدراسة أو التكوين	
. Arrivée à l'âge de travailler	11,4	9,8	9,0	. بلوغ سن العمل	
. Autres causes	5,6	5,8	4,6	. أسباب أخرى	
. Non déclaré	-	0,0	-	. غير مصرح	
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع	

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة

RURAL

قروي

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Population active en chômage (en milliers)	186	138	195	- السكان النشيطون العاطلون (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active en chômage (en %)	12,1	20,6	10,7	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Taux de chômage (en %)	4,0	2,6	4,1	- معدل البطالة (بـ %)
- Taux de chômage selon le sexe (en %)				- معدل البطالة حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	4,7	3,1	5,0	. ذكور
. Féminin	1,9	1,6	1,6	. إناث
- Taux de chômage selon l'âge (en %)				- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	6,5	4,0	6,2	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	4,4	3,3	5,1	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	2,4	1,4	2,2	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	1,6	0,7	1,4	. 45 سنة فما فوق
- Taux de chômage selon le diplôme (en %)				- معدل البطالة حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	2,9	1,5	2,6	. بدون شهادة
. Avec un diplôme	12,2	10,1	13,4	. حاصل على شهادة
- Taux de chômage selon le niveau scolaire (en %)				- معدل البطالة حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau	2,1	0,8	1,7	. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	5,0	4,0	4,9	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	9,9	7,3	9,4	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	7,5	11,4	17,2	. ثانوي
. Supérieur	46,4	31,9	44,0	. عالي
. autre niveau	1,7	0,6	2,5	. مستوى آخر
- Structure de la population active en chômage selon l'âge (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	51,2	50,9	48,7	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	28,1	32,8	33,8	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	11,0	9,3	9,3	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	9,7	7,0	8,2	. 45 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة (تابع)

Indicateurs	2002			2003			المؤشرات
	الفصل الثالث		الفصل الثاني	الفصل الثالث		المؤشرات	
	3 ^{ème} trim	3 ^{ème} trim	2 ^{ème} trim	3 ^{ème} trim	3 ^{ème} trim		
- Structure de la population active en chômage selon le diplôme (en %)							- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	63,1		52,3		55,5		. بدون شهادة
. Niveau moyen	23,8		33,3		30,0		. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	13,1		14,4		14,5		. مستوى عالي
. Non déclaré	-		-		-		. غير مصرح
. Total	100,0		100,0		100,0		. المجموع
- Structure de la population active en chômage selon le niveau scolaire (en %)							- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	29,5		18,9		23,2		. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	31,0		34,1		29,2		. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	19,7		22,5		20,3		. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	3,8		10,8		10,0		. ثانوي
. Supérieur	13,1		12,2		12,5		. عالي
. Autres niveaux	2,9		1,5		4,8		. مستوى آخر
. Non déclaré	-		-		-		. غير مصرح
. Total	100,0		100,0		100,0		. المجموع
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	35,2		45,5		42,0		- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	37,9		51,3		47,6		- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)							- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	28,6		34,4		34,1		. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	30,9		17,7		20,8		. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	26,9		32,7		32,6		. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	8,4		10,4		9,1		. بلوغ سن العمل
. Autres causes	5,2		4,8		3,4		. أسباب أخرى
. Non déclaré	-		-		-		. غير مصرح
. Total	100,0		100,0		100,0		. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence

الجدول 4: المؤشرات السوسيو مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة

Indicateurs	المجموع			المؤشرات
	2002	2003		
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	9 008	9 801	9 280	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	22,8	27,8	24,1	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Taux d'emploi selon le sexe (en %)				- معدل الشغل حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	68,8	68,7	68,0	. ذكور
. Féminin	19,7	25,7	20,9	. إناث
. Ensemble	43,9	46,8	44,1	. مجموع
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)				- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	51,3	51,9	51,8	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	41,9	41,6	41,7	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	6,8	6,5	6,5	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le diplôme (en %)				- بنية الشغل حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	70,5	71,6	69,8	. بدون شهادة
. Niveau moyen	20,8	19,8	21,7	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	8,6	8,6	8,5	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le niveau scolaire (en %)				- بنية التشغيل حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	39,4	42,1	38,9	. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	26,5	25,2	25,9	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	13,4	13,2	14,5	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	9,1	8,4	8,9	. ثانوي
. Supérieur	5,7	5,7	5,4	. عالي
. Autres	5,8	5,4	6,4	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية
الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة
(تابع)

Indicateurs	المجموع			
	2002	2003		
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %)				- بنية الشغل حسب المجموعات الكبرى للمهن (ب %)
. Membres des corps législatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises	0,7	1,0	0,7	. أعضاء الهيئة التشريعية، المنتخبون المحليون، المسؤولون حسب تسلسلهم في الإدارات العمومية، المديرين وأطر إدارة المقاولات
. Cadres supérieurs et membres des professions libérales	1,2	1,0	1,0	. الأطر العليا وأعضاء المهن الحرة
. Cadres moyens	3,7	4,1	4,0	. الأطر المتوسطة
. Employés	9,7	7,8	8,1	. المستخدمون
. Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers	7,7	7,4	8,2	. التجار، الوسطاء التجاريين والماليين
. Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés	12,6	12,4	11,9	. المستغلون الفلاحيون، الصيادون، الغابويين، القناصون والعاملون المماثلون
. Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture)	17,9	16,2	17,5	. حرفيون وعمال مؤهلون في المهن الحرفية (باستثناء عمال الفلاحة)
. Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)	29,4	33,5	30,1	. عمال وعمال يدويين في الفلاحة والصيد (بما في ذلك العمال المؤهلون)
. Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage	3,3	2,9	3,1	. مسيرو التجهيزات والآلات وعمال التركيب والتجميع
. Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers	13,7	13,7	15,3	. العمال اليدويين غير الفلاحيين، الحمالون وعمال المهن الصغرى
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. مهن غير مصرح بها
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)				- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (ب %)
. Salariés	39,9	37,3	38,7	. مستأجرون
. Indépendants	26,9	25,4	26,5	. مستقلون
. Employeurs	2,5	2,3	2,6	. مشغلون
. Aides familiales	27,1	31,5	28,0	. مساعدون عائليون
. Apprentis	1,2	0,9	1,2	. متعلمون
. Autres situations	2,4	2,6	3,0	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

Indicateurs	المجموع			المؤشرات
	2002	2003		
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi en %				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (ب %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	8,8	8,3	7,8	. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	1,3	1,2	1,1	. المقاولات العمومية والشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	89,9	90,5	91,1	. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	-	-	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (ب %)
. Agriculture, forêt et pêche	42,8	46,4	42,4	. الفلاحة، الغابات والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	13,7	12,6	13,4	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	7,3	6,6	7,7	. البناء والأشغال العمومية
. Commerce	12,9	12,3	13,4	. التجارة
. Transport, entrepôts et communication	3,8	3,2	4,1	. النقل، التخزين والإتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	10,2	9,8	9,2	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	9,3	9,0	9,7	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	-	0,1	0,1	. أنشطة مبهمه
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	4 551	4 602	4 676	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	19,3	21,4	20,6	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Taux d'emploi selon le sexe (en %)				- معدل الشغل حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	61,7	59,3	60,4	. ذكور
. Féminin	13,9	15,1	14,7	. إناث
. Ensemble	37,0	36,5	36,8	. مجموع
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)				- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	46,5	45,4	46,1	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	48,9	50,0	49,4	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	4,6	4,6	4,5	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le diplôme (en %)				- بنية الشغل حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	52,4	52,1	52,1	. بدون شهادة
. Niveau moyen	31,4	30,8	32,0	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	16,0	17,0	15,9	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,2	0,1	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le niveau scolaire (en %)				- بنية الشغل حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	21,3	20,7	20,7	. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	28,2	29,1	28,0	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	19,2	19,5	20,6	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	16,0	15,3	15,6	. ثانوي
. Supérieur	10,6	11,5	10,0	. عالي
. Autres	4,5	3,9	5,1	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,2	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية
الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة
(تابع)

URBAIN

حضري

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %)				- بنية الشغل حسب المجموعات الكبرى للمهن (ب %)
. Membres des corps législatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises	1,4	2,0	1,4	. أعضاء الهيئة التشريعية، المنتخبون المحليون، المسؤولون حسب التسلسل في الإدارات العمومية، المديرين وأطر إدارة المقاولات
. Cadres supérieurs et membres des professions libérales	2,4	2,1	1,9	. الأطر العليا وأعضاء المهن الحرة
. Cadres moyens	6,8	8,0	7,5	. الأطر المتوسطة
. Employés	17,1	14,9	14,6	. المستخدمون
. Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers	12,1	13,2	12,4	. التجار الوسطاء التجاريون والماليون
. Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés	1,8	1,3	1,8	. المستغلون الفلاحيون، الصيادون، الغابويون، القناصون والمشتغلون المماثلون
. Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture)	29,5	27,8	27,9	. حرفيون وعمال مؤهلون في المهن الحرفية (باستثناء عمال الفلاحة)
. Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)	3,6	2,2	4,0	. عمال وعمال يدويون في الفلاحة والصيد (بما في ذلك العمال المؤهلون)
. Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage	4,8	4,8	4,9	. مسيرو التجهيزات والآلات وعمال التركيب والتجميع
. Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers	20,4	23,7	23,5	. العمال اليدويون، غير الفلاحيين، الحمالون، وعمال المهن الصغرى
. Non déclaré	0,1	0,0	0,1	. مهن غير مصرح بها
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)				- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (ب %)
. Salariés	60,3	61,3	59,6	. مستأجرون
. Indépendants	25,2	25,3	25,6	. مستقلون
. Employeurs	4,1	3,9	4,2	. مشغلون
. Aides familiales	5,0	4,7	5,3	. مساعدون عائليون
. Apprentis	1,9	1,5	1,6	. متعلمون
. Autres situations	3,5	3,3	3,7	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية
الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة
(تابع)

URBAIN

حضري

Indicateurs	2002		2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)					- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	15,3	16,4	13,9		. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	2,3	2,2	2,1		. المقاولات العمومية والشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	82,4	81,4	83,9		. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	-	-	0,1		. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0		. المجموع
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)					- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	5,9	4,1	6,1		. الفلاحة، الغابات والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	23,0	22,1	22,4		. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	10,1	9,7	10,5		. البناء والأشغال العمومية
. Commerce	21,0	22,4	21,1		. التجارة
. Transport, entrepôts et communication	5,9	5,4	6,4		. النقل، التخزين والاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	17,7	19,0	16,4		. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	16,4	17,1	17,0		. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	-	0,2	0,1		. أنشطة مبهمة
. Total	100,0	100,0	100,0		. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة

RURAL

قروي

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	4 457	5 199	4 604	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	26,4	33,5	27,6	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Taux d'emploi selon le sexe (en %)				- معدل الشغل حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	79,0	82,3	79,1	. ذكور
. Féminin	28,7	42,3	30,8	. إناث
. Ensemble	54,0	62,5	55,2	. مجموع
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)				- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	56,3	57,6	57,6	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	34,6	34,1	34,0	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	9,1	8,3	8,4	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le diplôme (en %)				- بنية الشغل حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	89,0	88,8	87,8	. بدون شهادة
. Niveau moyen	10,0	10,0	11,1	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	1,0	1,2	1,1	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le niveau scolaire (en %)				- بنية الشغل حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	58,0	61,2	57,3	. بدون مستوى دراسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	24,8	21,7	23,8	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	7,5	7,5	8,3	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	2,0	2,2	2,0	. ثانوي
. Supérieur	0,6	0,7	0,7	. عالي
. Autres	7,1	6,7	7,9	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,0	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite).

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية
الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة
(تابع)

RURAL

قروي

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %)				- بنية الشغل حسب المجموعات الكبرى للمهن (ب %)
. Membres des corps législatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises	0,0	0,1	0,0	. أعضاء الهيئة التشريعية، المنتخبون المحليون، المسؤولون حسب التسلسل في الإدارات العمومية، المديرون وأطر إدارة المقاولات
. Cadres supérieurs et membres des professions libérales	0,1	0,1	0,0	. الأطر العليا وأعضاء المهن الحرة
. Cadres moyens	0,5	0,6	0,4	. الأطر المتوسطة
. Employés	2,1	1,5	1,6	. المستخدمون
. Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers	3,3	2,2	3,8	. التجار الوسطاء التجاريون والماليون
. Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés	23,6	22,3	22,1	. المستغلون الفلاحيون، الصيادون، الغابويون، القناصون والمشتغلون المماثلون
. Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture)	6,1	6,0	6,9	. حرفيون وعمال مؤهلون في المهن الحرفية (باستثناء عمال الفلاحة)
. Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)	55,8	61,1	56,7	. عمال وعمال يدويون في الفلاحة والصيد (بما في ذلك العمال المؤهلون)
. Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage	1,7	1,1	1,4	. مسيرو التجهيزات والآلات وعمال التركيب والتجميع
. Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers	6,8	5,0	7,1	. العمال اليدويون، غير الفلاحيين، الحملون، وعمال المهن الصغرى
. Non déclaré	0,0	-	-	. مهن غير مصرح بها
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)				- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (ب %)
. Salariés	19,0	16,0	17,6	. مستأجرون
. Indépendants	28,8	25,5	27,5	. مستقلون
. Employeurs	0,8	0,9	1,0	. مشغلون
. Aides familiales	49,6	55,2	51,0	. مساعدون عائليون
. Apprentis	0,4	0,5	0,7	. متعلمون
. Autres situations	1,4	1,9	2,2	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية
الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة
(تابع)

RURAL

قروي

Indicateurs	2002	2003		المؤشرات
	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	الفصل الثاني 2 ^{ème} trim	الفصل الثالث 3 ^{ème} trim	
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	2,1	1,2	1,6	. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	0,2	0,3	0,1	. المقاولات العمومية والشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	97,7	98,5	98,3	. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	-	-	-	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	80,6	83,9	79,3	. الفلاحة، الغابات والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	4,1	4,2	4,2	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	4,4	3,8	5,0	. البناء والأشغال العمومية
. Commerce	4,6	3,5	5,5	. التجارة
. Transport, entrepôts et communication	1,8	1,2	1,7	. النقل، التخزين والاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	2,5	1,7	1,9	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	2,0	1,7	2,3	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	-	-	0,1	. أنشطة مبهمه
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre 2003

الجدول 5 : البنية السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثالث لسنة 2003

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	6 479	2 009	789	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	25,9	15,5	30,8	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)				- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	48,7	65,9	41,8	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	42,4	33,4	57,1	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	8,9	0,7	1,1	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)				- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (بـ %)
. Salariés	29,1	52,3	83,1	. مأجورون
. Indépendants	30,8	20,3	7,4	. مستقلون
. Employeurs	2,5	2,7	2,8	. مشغلون
. Aides familiales	33,8	18,9	3,3	. مساعدون عائليون
. Apprentis	1,0	2,4		. متعلمون
. Autres situations	2,8	3,4	3,4	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	1,8	11,8	46,4	. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	0,3	2,4	4,8	. المقاولات العمومية والشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	97,9	85,8	48,7	. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	-	-	0,1	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre 2003 (suite)

الجدول 5 : البنىات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثالث لسنة 2003 (تابع)

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة	مستوى متوسط	مستوى عالي	
	Sans diplôme	Niveau moyen ¹	Niveau supérieur ²	
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (ب %)
. Agriculture, forêt et pêche	54,5	18,6	3,3	. الفلاحة والغاية والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	11,7	19,6	11,5	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	8,1	8,6	3,0	. البناء والأشغال العمومية
. Commerce	12,0	18,3	12,2	. التجارة
. Transport entrepôts et communication	3,2	6,4	5,4	. النقل، التخزين و الاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	2,5	14,2	51,9	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	7,9	14,2	12,6	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,0	0,1	0,1	. أنشطة مبهمه
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre 2003

الجدول 5 : البنىات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثالث لسنة 2003

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
	حضري			
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	2 435	1 498	741	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	18,4	18,3	32,2	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)				- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	39,5	59,6	40,4	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	52,7	39,5	58,5	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	7,8	0,9	1,1	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)				- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (بـ %)
. Salariés	50,7	61,5	85,3	. مأجورون
. Indépendants	33,9	21,5	6,7	. مستقلون
. Employeurs	5,1	3,1	3,0	. مشغلون
. Aides familiales	4,8	8,0	1,5	. مساعدون عائليون
. Apprentis	1,5	2,6	-	. متعلمون
. Autres situations	4,0	3,3	3,5	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	3,8	13,9	47,2	. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	0,6	3,1	5,0	. المقاولات العمومية والشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	95,6	83,0	47,7	. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	-	-	0,1	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre 2003 (suite)

الجدول 5 : البنىات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثالث لسنة 2003 (تابع)

URBAIN				حضري
Indicateurs	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	9,6	2,8	0,9	. الفلاحة والغابة والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	24,4	24,3	12,1	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	13,4	9,4	3,1	. البناء والأشغال العمومية
. Commerce	23,5	21,6	12,4	. التجارة
. Transport entrepôts et communication	6,2	7,3	5,6	. النقل، التخزين والاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	5,2	16,9	52,6	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	17,7	17,6	13,2	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,0	0,1	0,1	. أنشطة مبهمه
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre 2003

الجدول 5 : البنىات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثالث لسنة 2003

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	4 044	511	48	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	30,3	7,4	9,8	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)				- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	54,2	84,2	64,0	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	36,3	15,6	36,0	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	9,5	0,2	-	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)				- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (بـ %)
. Salariés	16,2	25,2	49,5	. مأجورون
. Indépendants	29,0	16,8	18,8	. مستقلون
. Employeurs	1,0	1,4	-	. مشغلون
. Aides familiales	51,2	51,0	29,8	. مساعدون عائليون
. Apprentis	0,6	1,9	-	. متعلمون
. Autres situations	2,0	3,7	1,9	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	0,6	5,8	35,4	. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	0,1	0,3	1,1	. المقاولات العمومية والشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	99,3	93,9	63,5	. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	-	-	-	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre 2003 (suite)

الجدول 5 : البنىات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثالث لسنة 2003 (تابع)

RURAL

قروي

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	81,6	64,7	40,1	. الفلاحة، الغاية والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	4,0	5,7	2,3	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	4,9	6,2	-	. البناء والأشغال العمومية
. Commerce	5,0	8,6	9,4	. التجارة
. Transport, entrepôts et communication	1,4	3,9	2,6	. النقل، التخزين والاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	0,9	6,4	42,1	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	2,1	4,2	3,5	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,1	0,3	-	. أنشطة مبهمة
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة، وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 6 : Indicateurs du chômage selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre 2003

الجدول 6 : مؤشرات البطالة حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثالث لسنة 2003

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Taux de chômage selon l'âge (en %)				- معدل البطالة حسب السن (ب) (%)
. 15 - 24 ans	9,1	30,8	70,6	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	7,8	23,5	43,6	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	4,2	12,5	11,8	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	2,1	4,2	4,0	. 45 سنة فما فوق
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	31,3	57,0	77,4	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (ب) (%)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	51,6	74,7	83,8	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (ب) (%)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (ب) (%)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	42,4	26,4	13,9	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	22,5	13,2	6,4	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	14,0	47,1	74,7	. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	15,6	9,0	1,6	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	5,5	4,3	3,4	. أسباب أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 6 : Indicateurs du chômage selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre 2003

الجدول 6 : مؤشرات البطالة حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثالث لسنة 2003

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Taux de chômage selon l'âge (en %)				- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	21,7	39,9	72,0	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	15,4	27,1	43,8	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	6,5	13,9	11,7	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	3,2	4,4	3,7	. 45 سنة فما فوق
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	34,9	57,3	76,0	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	58,7	76,6	84,0	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	41,3	26,3	14,6	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	19,8	13,2	6,8	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	15,9	47,0	73,1	. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	16,8	9,2	1,8	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	6,2	4,3	3,7	. أسباب أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 6 : Indicateurs du chômage selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au troisième trimestre 2003

الجدول 6 : مؤشرات البطالة حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثالث لسنة 2003

RURAL

قروي

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Taux de chômage selon l'âge (en %)				- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	4,2	13,2	58,8	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	2,7	9,5	41,4	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	1,9	2,5	14,2	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	1,3	2,3	19,3	. 45 سنة فما فوق
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	21,9	54,9	92,6	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	32,8	58,5	81,6	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	45,0	27,3	5,8	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	29,7	13,6	1,6	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	8,9	47,6	92,6	. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	12,5	7,3	-	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	3,9	4,2	-	. أسباب أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

لمحة منهجية

APERÇU METHODOLOGIQUE

L'un des principaux objectifs assignés à l'Enquête nationale sur l'emploi à partir de 1999 est de fournir des indicateurs trimestriels sur le niveau et les caractéristiques de l'activité, de l'emploi et du chômage au niveau national et par milieu de résidence.

Cette enquête touche annuellement un échantillon de 48.000 ménages dont près de 16.000 ménages ruraux, représentatif des différentes catégories sociales et régions du pays. La collecte des données est étalée sur toute l'année de façon à tenir compte des fluctuations saisonnières qui affectent certaines variables appréhendées par l'enquête.

Les définitions des principaux concepts et indicateurs utilisés* sont présentées ci-après:

Population active : Elle est constituée de toutes les personnes des deux sexes qui constituent la main d'œuvre disponible pour la production des biens et services. Elle comprend, d'une part, les personnes pourvues d'un emploi ou actives occupées, et d'autre part, les personnes actives en chômage.

Actifs occupés : La population active occupée comprend toutes les personnes participant à la production de biens et services, ne serait-ce que pour une heure, pendant une brève période de référence spécifiée et toutes les personnes pourvues normalement d'un emploi, mais absentes de leur travail pour un empêchement temporaire. Il s'agit d'un concept large qui englobe tous les types d'emplois, y compris le travail occasionnel, le travail à temps partiel et toutes les formes d'emplois irréguliers.

* Les définitions et concepts utilisés sont conformes aux recommandations du Bureau International du Travail (BIT).

من أبرز أهداف البحث الوطني حول التشغيل، انطلاقاً من سنة 1999، توفير مؤشرات فصلية حول مستوى ومميزات النشاط والتشغيل والبطالة على الصعيد الوطني وحسب وسط الإقامة.

يشمل هذا البحث سنوياً عينة من 48 000 أسرة، منها حوالي 16 000 أسرة قروية، تمثل مختلف شرائح المجتمع وجهات البلاد. ويتم تجميع المعطيات على امتداد السنة، وذلك قصد الأخذ بعين الاعتبار التقلبات الموسمية التي تؤثر على بعض المتغيرات التي قاربها البحث.

وفيما يلي المفاهيم الأساسية والمؤشرات المستعملة [1] :

السكانة النشيطة : تتكون من جميع الأشخاص من كلا الجنسين، والذين يشكلون اليد العاملة المتوفرة لإنتاج السلع والخدمات. تضم من جهة، كل الأشخاص الذين يتوفرون على شغل أو النشيطين المشغولين، ومن جهة أخرى، الأشخاص النشيطين الذين هم في حالة بطالة.

النشيطون المشغولون : السكانة النشيطة المشغولة تضم جميع الأشخاص الذين يساهمون في إنتاج السلع والخدمات، ولو لمدة ساعة واحدة، خلال فترة مرجعية وجيزة محددة وكل الأشخاص الذين يتوفرون على شغل وتغيبوا عنه لسبب عارض. يتعلق الأمر هنا بتصوير واسع يشمل كل أنواع الشغل بما في ذلك الشغل الظرفي

أو الشغل لفترة محدودة وكل أنواع التشغيل غير المنتظم.

¹ المفاهيم والتعاريف المستعملة متطابقة مع توصيات مكتب العمل الدولي (BIT).

Chômeurs : La population active en chômage est constituée des personnes âgées de 15 ans et plus, qui n'ont pas une activité professionnelle et qui sont à la recherche d'un emploi.

La notion de recherche d'un emploi est utilisée au sens large. Ainsi, les enquêtés qui avancent une raison de "non recherche" qui est indépendante de leur volonté, sont considérés comme chômeurs (personnes découragées par la recherche active). C'est le cas des personnes qui :

- croient que le travail est non disponible dans leur localité de résidence ;
- déclarent ne pas avoir le niveau de formation, de qualification ou d'expérience nécessaire, pour accéder à un emploi ;
- sont trop jeunes ou trop âgées pour être embauchées par les employeurs ;
- ont un handicap personnel pour trouver un emploi ;
- ont une promesse d'embauche ;
- attendent une réponse de l'employeur.

Population inactive : Est considérée inactive toute personne qui n'est ni active occupée, ni en chômage. La population inactive comprend les élèves, les étudiants, les femmes au foyer, les retraités, les rentiers, les infirmes ou malades, les vieillards et les autres inactifs.

Taux d'activité : Le taux d'activité est

العاطلون : تتكون الساكنة النشيطة العاطلة من كل الأشخاص البالغين من العمر 15 سنة فما فوق و لا يتوفرون على نشاط مهني وهم بصدد البحث عن شغل.

ولالإشارة فإن مفهوم البحث عن شغل يستعمل بمعناه الواسع. حيث أن المبحوثين الذين يصرحون بسبب "العدم البحث" خارج عن إرادتهم، يعتبرون عاطلين (الأشخاص الذين وهن عزمهم وكلوا من البحث الفعلي). وهو وضع كل الأشخاص الذين :

- يعتقدون أن الشغل غير متوفر في مكان إقامتهم ؛
- يصرحون أنهم لا يتوفرون على مؤهل أو تجربة أو مستوى تكوين يساعدهم على الحصول على شغل ؛
- يعتقدون أنهم لم يبلغوا بعد أو تجاوزوا سن العمل ؛
- لديهم عائق شخصي يمنعهم من الحصول على شغل ؛
- لديهم وعد بالعمل ؛
- ينتظرون جوابا من مشغل.

الساكنة غير النشيطة : يعتبر غير نشيط كل شخص ليس بنشط مشغل ولا بعاطل. وتضم الساكنة غير النشيطة التلاميذ والطلبة وربات البيوت والمتقاعدين

l'un des principaux indicateurs du niveau de l'activité. Il indique la part des personnes qui participent ou cherchent à participer à la production de biens et services dans une population donnée.

والملاكين والمعاقين والمرضى
والمسنين وغير النشيطين
الآخرين.

معدل النشاط : معدل النشاط من أهم مؤشرات مستوى النشاط ويدل على نسبة الأشخاص الذين يساهمون أو يبحثون من أجل المساهمة في إنتاج السلع والخدمات ضمن ساكنة معينة.

Le taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus se calcule comme suit :

$$\frac{[(\text{Population active âgée de 15 ans et plus}) / (\text{Population totale âgée de 15 ans et plus})] \times 100}{}$$

Taux de chômage : Ce taux renseigne sur le déséquilibre entre l'offre et la demande d'emplois. Il exprime la part de la population dépourvue d'un emploi, qui cherche activement ou passivement un emploi, parmi la population active âgée de 15 ans et plus. Ce taux est obtenu comme suit :

$$\frac{[(\text{Population active en chômage}) / (\text{Population active âgée de 15 ans et plus})] \times 100}{}$$

Taux d'emploi : Exprime la part de la population active occupée dans une population donnée.

DIRECTION DE LA STATISTIQUE
Rue Mohamed Belhassan El Ouazzani
Haut-Agdal B.P 178
Tél : 037.77.36.06 - Fax : 037.77.32.17
10001 Rabat - Maroc

<http://www.statistic.gov.ma>

مديرية الإحصاء

شارع محمد بالحسن الوزاني ، أكدال العالي ، ص.ب. 178
الهاتف : 037.77.36.06 - فاكس : 037.77.32.17
10001 الرباط - المغرب

